



THE HON ANDREW ROBB AO MP

MINISTER FOR TRADE AND INVESTMENT

4 February 2016

Magali Silva Velarde-Álvarez
Minister of Foreign Trade and Tourism
Peru

Dear Minister

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 4 February 2016, which reads as follows:

“In connection with the signing on 4 February 2016 of the Trans-Pacific Partnership Agreement (the “TPP Agreement”), I have the honour to confirm the following agreement reached between the Government of Peru and the Government of Australia during the course of negotiations of the TPP Agreement regarding the treatment of the term *Pisco Perú*:

1. The Australian New Zealand Food Standards Code (“the Code”) allows recognition of *Pisco Perú* as a product exclusively manufactured in Peru and that no variation of the Code is necessary for such recognition.
2. To the extent contemplated in the Code, and subject to Australia’s law, Australia shall not permit the sale of any product as *Pisco Perú*, unless it has been manufactured in Peru according to the laws of Peru governing the manufacture of *Pisco Perú* and complies with all applicable Peruvian regulations for the consumption, sale, or export as *Pisco Perú*.

I have the honour to propose that this letter, which is equally authentic in English and Spanish, and your letter of confirmation in reply shall constitute an agreement between Australia and Peru which shall enter into force on the first date on which the TPP Agreement is in force for both Australia and Peru.”

I have the further honour to confirm that the above reflects the agreement reached between the Government of Australia and the Government of Peru during the course of negotiations on the TPP Agreement, and that your letter, equally valid in English and Spanish, and this letter in reply shall constitute an agreement between Australia and Peru.

Yours sincerely

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Andrew Robb". The signature is stylized with a large initial 'A' and a long vertical stroke at the end.

Andrew Robb



THE HON ANDREW ROBB AO MP

MINISTER FOR TRADE AND INVESTMENT

4 de febrero de 2016

Magali Silva Velarde-Álvarez
Ministra de Comercio Exterior y Turismo
Perú

Estimada Ministra

Tengo el honor de acusar recibo de su carta del 4 de febrero de 2016, que dice lo siguiente:

“En relación con la firma en el 4 de febrero de 2016 del Tratado de Asociación Transpacífico (el “Tratado”), tengo el honor de confirmar el siguiente acuerdo alcanzado entre el Gobierno del Perú y el Gobierno de Australia, durante el curso de las negociaciones del Tratado TPP, respecto al tratamiento del término *Pisco Perú*:

1. El Código de Estándares de Alimentos de Australia y Nueva Zelanda (“El Código”) permite el reconocimiento de *Pisco Perú* como un producto exclusivamente elaborado en el Perú, no siendo necesaria ninguna variación del Código para efectos de tal reconocimiento.
2. En virtud de lo establecido en el Código, y de lo dispuesto en el ordenamiento jurídico de Australia, Australia no deberá permitir la venta de ningún producto como *Pisco Perú*, a menos que haya sido elaborado en el Perú de conformidad con las leyes del Perú relativas a su elaboración y que haya cumplido con todas las regulaciones peruanas aplicables para el consumo, venta y exportación.

Tengo el honor de proponer que esta carta, que es igualmente auténtica tanto en inglés como en español, y su carta de respuesta confirmando este acuerdo, constituyan un acuerdo entre Australia y Perú, el cual entrará en vigor el primer día en que el Tratado TPP entre en vigor para ambos países.”

Tengo adicionalmente el honor de confirmar que los párrafos anteriormente detallados reflejan el acuerdo alcanzado entre el Gobierno de Australia y el Gobierno del Perú durante el curso de las negociaciones del Tratado TPP, y que su carta, igualmente válida tanto en su versión en inglés como en español, así como la presente carta de respuesta, constituirán un acuerdo entre Australia y el Perú.

Muy atentamente

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Andrew Robb', with a long, vertical flourish extending downwards from the end of the signature.

Andrew Robb